PL Tracer Stripe TWS
Instrukcja obsługi

EN Tracer Stripe TWS
User's manual

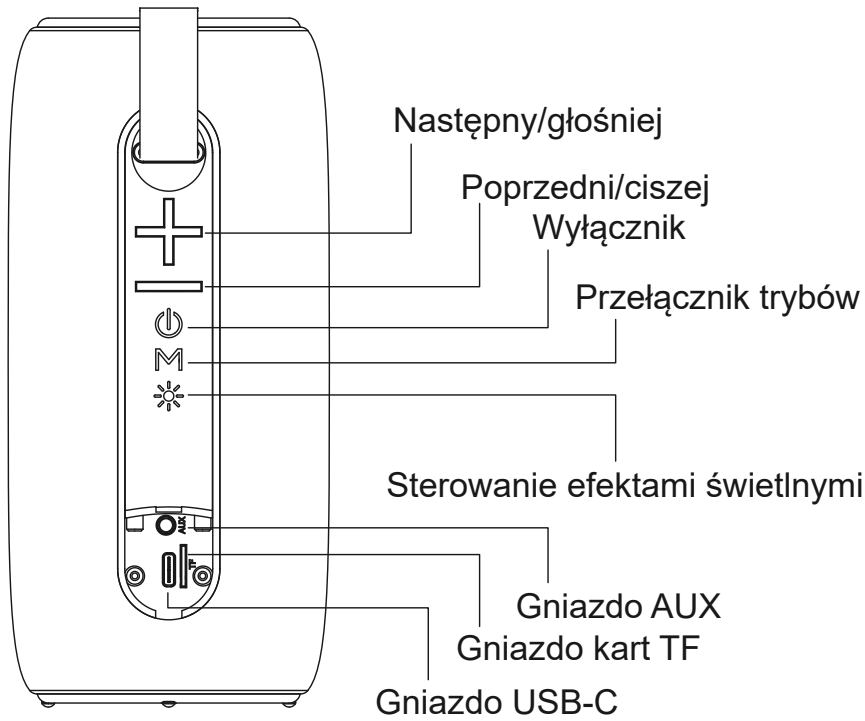
CS Tracer Stripe TWS
Návod k obsluze

SK Tracer Stripe TWS
Návod na obsluhu

HU Tracer Stripe TWS
Használati útmutató

BG Tracer Stripe TWS
Инструкция за обслужване

DE Tracer Stripe TWS
Bedienungsanleitung



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy uderzać ani miażdżyć urządzenia.
- Unikać kontaktu z benzenem, rozpuszczalnikami i innymi chemikaliami.
- Nie używać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych i urządzeń grzewczych.
- Nie rozmontowywać, nie naprawiać i nie modyfikować urządzenia.
- Nie należy długo słuchać muzyki na dużej głośności, by zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nie należy czyścić urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie. Głośnik jest zabezpieczony wyłącznie przed spryskiwaniem. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem unieważnia gwarancję. Należy o tym pamiętać! Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką.
- Korzystając z urządzenia podczas jazdy na rowerze, jazdy samochodem lub motocyklem, nie należy stać na deszczu przez długi czas.

- Podczas korzystania z urządzenia przy niskim napięciu mogą wystąpić zakłócenia. Należy ładować urządzenie na bieżąco.
- Bluetooth jest kompatybilny z większością popularnych smartfonów i tabletów, jednak w zależności od urządzenia lub aplikacji może on nie obsługiwać poszczególnych funkcji.

Nazwa produktu	Głośnik Bluetooth
Model	Tracer Stripe TWS
Wymiary produktu	190x Ø 90 mm
Masa produktu	505 g
Zasięg Bluetooth	≥ 10 m
Czas odtwarzania	5 godz.
Czas ładowania	2,3 godz.
Pojemność akumulatora	3,7 V / 1200 mAh
Prąd ładowania	USB-C 5 V / 500 mA
Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) ≤20 dBm	
Zakres na którym pracuje urządzenie: 2400 – 2483,5 MHz	

TRYB BLUETOOTH:

- Bluetooth 5.0 obsługuje profile HSP, HFP, A2DP i AVRCP.
- Włączanie: Długo naciskać ⏻, aby włączyć lub wyłączyć głośnik.
- Parowanie Bluetooth: Głośnik jest gotowy do sparowania, gdy niebieska kontrolka miga szybko. Odszukać na telefonie urządzenie Tracer Stripe i sparować je. Po skutecznym sparowaniu niebieska kontrolka świeci w sposób ciągły.
- Aby zakończyć połączenie Bluetooth, długo naciskać Ⓜ.

TWS

- Wcisnij długo Ⓜ na obu głośnikach, aby włączyć tryb TWS.

TRYB ODTWARZANIA Z KARTY TF:

- Gdy w gnieździe kart TF znajduje się karta TF, głośnik automatycznie przechodzi w tryb odtwarzania z karty TF. Tryb odtwarzania z karty TF można włączyć również poprzez krótkie naciśnięcie przycisku Ⓜ.
- Podczas odtwarzania muzyki niebieska kontrolka miga wolno.
- Krótkie naciśnięcie ⊕ / ⊖ powoduje przejście do kolejnego lub poprzedniego utworu.
- Długie naciśnięcie ⊕ / ⊖ pozwala sterować głośnością.

TRYB ODTWARZANIA Z USB:

- Po podłączeniu urządzenia USB głośnik automatycznie przechodzi w tryb odtwarzania z urządzenia USB. Tryb odtwarzania z USB można włączyć również poprzez krótkie naciśnięcie przycisku Ⓜ.
- Podczas odtwarzania muzyki niebieska kontrolka miga.
- Krótkie naciśnięcie ⏮ / ⏭ powoduje przejście do kolejnego lub poprzedniego utworu.
- Długie naciśnięcie ⊕ / ⊖ pozwala sterować głośnością.

EFEKT ŚWIETLNY

- Krótkie naciśnięcie przycisku ☼ powoduje włączenie efektu świetlnego. Kolejne naciśnięcie wyłącza go.
- Długie naciśnięcie ☼ pozwala przełączać się pomiędzy 11 efektami świetlnymi.

TRYB ODTWARZANIA Z GNIAZDA AUX:

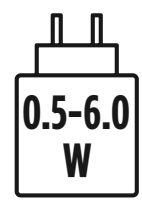
- Podłączenie przewodu audio z wtyczką 3,5 mm spowoduje przejście w tryb odtwarzania z gniazda Aux. Tryb odtwarzania z gniazda Aux można włączyć również poprzez krótkie naciśnięcie przycisku Ⓜ.
- Podczas odtwarzania muzyki niebieska kontrolka miga wolno.

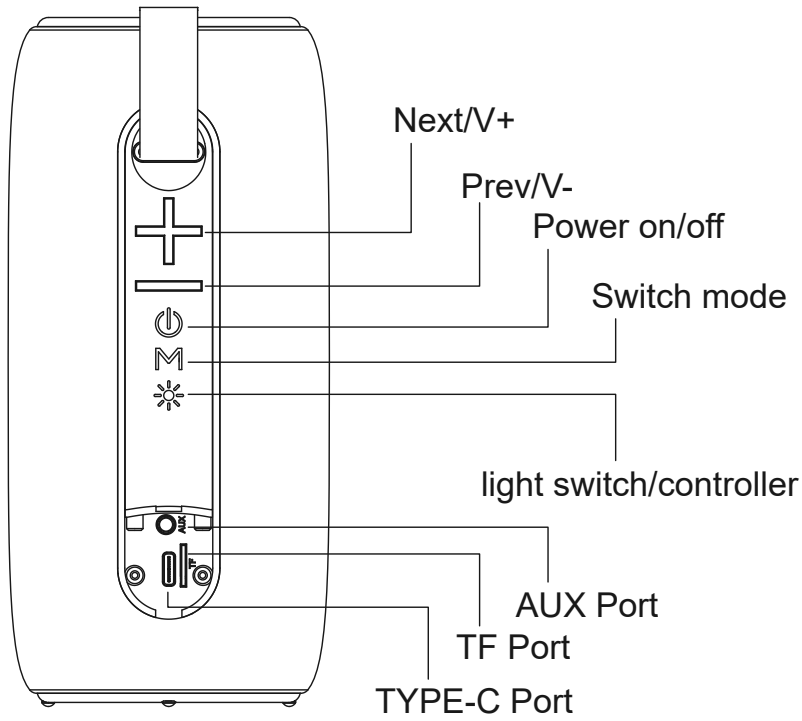
TRYB RADIA FM:

- Tryb radia FM można włączyć poprzez krótkie naciśnięcie przycisku Ⓜ.
- Długie naciśnięcie ⊕ / ⊖ pozwala sterować głośnością.
- Krótkie naciśnięcie ⊕ / ⊖ powoduje przejście do kolejnego lub poprzedniego utworu.

Przycisk	Działanie
+	Długie naciśnięcie: zwiększenie głośności Krótkie naciśnięcie: kolejny utwór/stacja
−	Długie naciśnięcie: zmniejszenie głośności Krótkie naciśnięcie: poprzedni utwór/stacja
⏻	Długie naciśnięcie włączenie/wyłączenie głośnika Krótkie naciśnięcie: odtwarzanie/wstrzymanie
M	Krótkie naciśnięcie: przełączenie trybu Długie naciśnięcie: zakończenie połączenia Bluetooth
☼	Krótkie naciśnięcie: przełączanie między światłem migającym i stałym
⊂⊃	Gniazdo ładowania USB C

Minimalna moc ładowania: 0,5W
Maksymalna moc ładowania: 6W
W zestawie brak dołączonej ładowarki.
Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalne 0,5 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 6W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.





Points for attention

- Do not hit or crush it seriously.
- Do not contact benzene, diluent and other chemicals.
- Do not use near by strong magnetic field or electric field.
- Avoid direct rays or heating appliances.
- Do not disassemble, repair or modify.
- Do not listen at large volume for long periods of time, so as not to injure the hearing.
- Do not clean the speaker with water and don’t immerse the speaker in the water. This speaker only has water pray prevention function. If use the speaker not by the right way and cause any quality problems, not support warranty. Kindly note above!. Please clean the speaker with a slightly damp cloth.
- When using cycling, driving a car or motorcycle, Please don’t stand in the rain for a long time.

- When using at low voltage, it may cause distortion of sound and please charge it in time.
- Bluetooth is compatible with common smart phones and tablets, but depending on the device or application you use, may not be able to support a particular feature.

Product Name	Bluetooth Speaker
Model	Tracer Stripe TWS
Product size	190x Ø 90 mm
Product weight	505 g
Bluetooth transmission	≥ 10 m
Play time	5h
Charging time	2,3 h
Battery capacity	3,7 V / 1200 mAh
Input	USB-C 5 V / 500 mA
Maximum Transmitter Power (E.I.R.P) ≤20 dBm	
The range of which the device operates: 2400–2483,5 MHz	

BLUETOOTH MODE:

- Bluetooth version: 5.0 supports HSP, HFP, A2DP, AVRCP.
- ON/OFF: Long press ⏻, to turn On/Off the speaker.
- Bluetooth pairing: When blue light blinks fast, speaker is ready for pairing, search for Tracer Stripe on your phone and pair it. blue light becomes stable after successful pairing.
- Long press Ⓜ in order to disconnect bluetooth.

TWS

- Long press Ⓜ each one to enter TWS mode.

TF CARD MODE:

- When the TF Card is inserted in the TF card slot, the speaker will switch to TF card mode automatically. Or short press Ⓜ to switch to TF card mode.
- Blue light keeps blinking slowly while music is being played.
- Short press ⊕ / ⊖ for PREV /NEXT.
- Long press ⊕ / ⊖ control the volume.

USB PLAYBACK MODE:

- Speaker will switch to USB playback mode automatically after inserting USB. Or short press Ⓜ to switch to USB playback mode.
- Blue light keeps blinking while music is being played.
- Short press ⏮ / ⏭ for PREV /NEXT.
- Long press ⊕ / ⊖ control the volume.

LIGHT EFFECT

- Short press ☼ Turn on the light, then press to turn off the light.
- Long press ☼ Toggle Lighting Effects (11 effects).

AUX IN MODE:

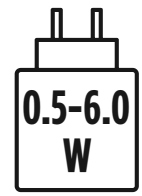
- Plug in the 3.5mm audio cable to enter Aux-in mode, or short press Ⓜ to switch to Aux-in mode.
- Blue light keeps blinking slowly while music is being played

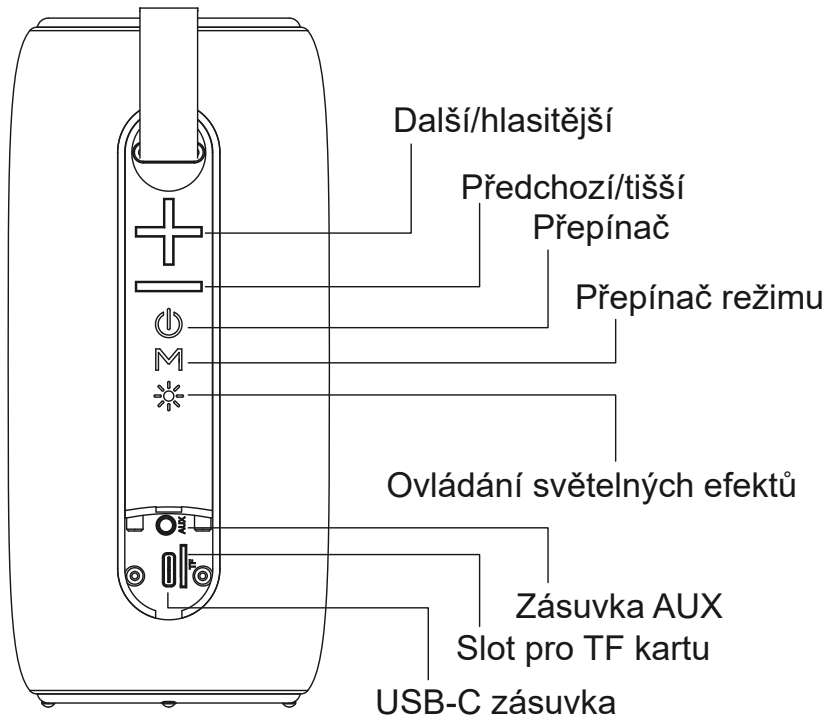
FM MODE:

- Short press Ⓜ to switch to FM mode.
- Long press ⊕ / ⊖ control the volume.
- Short press ⊕ / ⊖ for PREV /NEXT.

Button	Action
+	Long press for V+, Short press for Next
—	Long press for V-, Short press for Prev
⏻	Long press for switch Short press for play/pause
M	Short press switching mode Lona Press: disconnect Bluetooth connection
☼	Short press to switch for candle blinking light and stable light
▭	Type C charging port

Minimum charging power: 0.5W
Maximum charging power: 6W
No charger included in the set.
The power supplied by the charger must be between the minimum of 0.5W required by the radio device and a maximum of 6W to achieve maximum charging speed.





Poznámky k bezpečnosti

- Nepoužívejte násilí na zařízení ani ho nešlápněte.
- Vyhněte se styku s benzinem, rozpouštědly a jinými chemikáliemi.
- Nepoužívejte v blízkosti silných elektromagnetických nebo elektrických polí.
- Vyhněte se přímému působení slunečního záření a zahřívacích zařízení.
- Zařízení nerozkládejte, neopravujte ani nemodifikujte.
- Neposlouchejte dlouhou dobu hudbu na velké hlasitosti, abyste předešli poškození sluchu.
- Zařízení nečistěte vodou ani ho neponořujte do vody. Reproduktor je chráněn pouze proti postřikům. Používání zařízení v rozporu s jeho účelem zrušuje záruku. Mějte to na paměti! Zařízení čistěte vlhkým hadříkem.
- Při používání zařízení při jízdě na kole, v automobilu nebo na motocyklu se neprodlužujte v dešti po dlouhou dobu.
- Při používání zařízení při nízkém napětí může dojít ke zvýšenému rušení. Zařízení je třeba pravidelně nabíjet.

- Bluetooth je kompatibilní s většinou populárních chytrých telefonů a tabletů, avšak v závislosti na zařízení nebo aplikaci nemusí podporovat všechny funkce.

Název produktu	Bluetooth reproduktor
Model	Tracer Stripe TWS
Rozměry produktu	190x Ø 90 mm
Hmotnost produktu	505 g
Dosah Bluetooth	≥ 10 m
Doba přehrávání	5 hodin
Doba nabíjení	2,3 hodiny
Kapacita baterie	3,7 V / 1200 mAh
Nabíjecí proud	USB-C 5 V / 500 mA
Maximální vysílací výkon (E.I.R.P): ≤20 dBm	
Frekvenční rozsah zařízení: 2400 – 2483,5 MHz	

BLUETOOTH REŽIM:

- Bluetooth 5.0 podporuje profily HSP, HFP, A2DP a AVRCP.
- Zapnutí: Dlouze podržte ⏻ pro zapnutí nebo vypnutí reproduktoru.
- Bluetooth párování: Reproduktor je připraven k párování, když rychle bliká modrá kontrolka. Na telefonu vyhledejte zařízení Tracer Stripe a spárujte ho. Po úspěšném párování modrá kontrolka svítí nepřetržitě.
- K ukončení Bluetooth spojení podržte Ⓜ po dlouhou dobu.

TWS

- Pro zapnutí režimu TWS podržte dlouze Ⓜ na obou reproduktorech.

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ Z KARTY TF:

- Když je v slotu pro TF kartu vložena karta TF, reproduktor automaticky přepne do režimu přehrávání z karty TF. Režim přehrávání z karty TF lze zapnout také krátkým stisknutím tlačítka Ⓜ.
- Během přehrávání hudby pomalu bliká modrá kontrolka.
- • Krátké stisknutí ⊕ / ⊖ přepne na další nebo předchozí skladbu.
- • Dlouhé stisknutí ⊕ / ⊖ umožňuje ovládat hlasitost.

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ Z USB:

- Po připojení USB zařízení se reproduktor automaticky přepne do režimu přehrávání z USB zařízení. Režim přehrávání z USB lze zapnout také krátkým stisknutím tlačítka Ⓜ.
- Během přehrávání hudby modrá kontrolka bliká.
- Krátké stisknutí ⏮ / ⏭ přepne na další nebo předchozí skladbu.
- Dlouhé stisknutí ⊕ / ⊖ umožňuje ovládat hlasitost.

SVĚTLOVÝ EFEKT

- Krátké stisknutí tlačítka ☼ zapne světelný efekt. Dalším stisknutím se vypne.
- Dlouhé stisknutí ☼ umožňuje přepínat mezi 11 světelnými efekty.

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ Z AUX VSTUPU:

- Připojení audio kabelu s 3,5 mm konektorem spustí režim přehrávání z Aux vstupu. Režim přehrávání z Aux vstupu lze zapnout také krátkým stisknutím tlačítka Ⓜ.
- Během přehrávání hudby pomalu bliká modrá kontrolka.

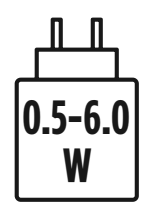
REŽIM FM RÁDIA:

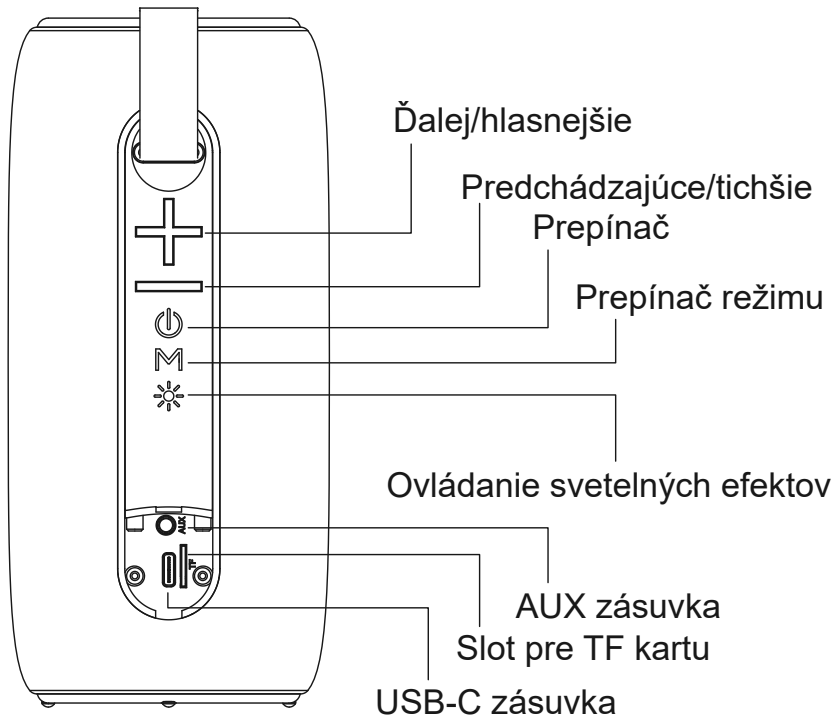
- Režim FM rádia lze zapnout krátkým stisknutím tlačítka Ⓜ.
- Dlouhé stisknutí ⊕ / ⊖ umožňuje ovládat hlasitost.
- Krátké stisknutí ⊕ / ⊖ přepne na další nebo předchozí skladbu.

Tlačítko	Funkce
+	Dlouhé stisknutí: zvýšení hlasitosti Krátké stisknutí: další skladba/radiová stanice
—	Dlouhé stisknutí: snížení hlasitosti Krátké stisknutí: předchozí skladba/radiová stanice
⏻	Dlouhé stisknutí zapne/vypne reproduktor Krátké stisknutí: přehrávání/pauza
M	Krátké stisknutí: přepínání režimu Dlouhé stisknutí: ukončení spojení Bluetooth
☼	Krátké stisknutí: přepínání mezi pulzujícím a trvalým světlem
	USB-C nabíjecí konektor

Minimální výkon nabíjení: 0,6W
Maximální výkon nabíjení: 6 W
V balení není zahrnut nabíječka.

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimální hodnotou 0,5 W požadovanou pro rádiové zařízení a maximálně 6 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.





Poznámky k bezpečnosti

- Neúderujte ani nezdierajte zariadenie.
- Vyhnite sa styku s benzénom, rozpúšťadlami a inými chemikáliami.
- Nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických alebo elektrických polí.
- Vyhnite sa priamemu pôsobeniu slnečného žiarenia a vykurovacích zariadení.
- Neotvárajte, neopravujte ani neupravujte zariadenie.
- Nepočúvajte dlho hudbu na veľkej hlasitosti, aby ste predišli poškodeniu sluchu.
- Nečistite zariadenie vodou alebo ho neponárajte do vody. Reproduktor je chránený len pred postrekom. Používanie zariadenia v rozpore s jeho určením zruší záruku. Majte to na pamäti! Zariadenie čistite vlhkou handrou.
- Pri používaní zariadenia počas jazdy na bicykli, automobilom alebo motocyklom nezostávajte v daždi dlhý čas.

- Pri nízkom napätí môžu nastať rušenia. Zariadenie je potrebné pravidelne nabíjať.
- Bluetooth je kompatibilný s väčšinou populárnych smartfónov a tabletov, avšak v závislosti od zariadenia alebo aplikácie môže niektoré funkcie nepodporovať.

Názov produktu	Bluetooth reproduktor
Model	Tracer Stripe TWS
Rozmery produktu	190x Ø 90 mm
Hmotnosť produktu	505 g
Dosah Bluetooth	≥ 10 m
Čas prehrávania	5 hodín
Čas nabíjania	2,3 hodiny
Kapacita batérie	3,7 V / 1200 mAh
Prúd nabíjania	USB-C 5 V / 500 mA
Maximálny vysielačský výkon (E.I.R.P): ≤20 dBm	
Frekvenčný rozsah zariadenia: 2400 – 2483,5 MHz	

BLUETOOTH REŽIM:

- Bluetooth 5.0 podporuje profily HSP, HFP, A2DP a AVRCP.
- Zapnutie: Dlhým stlačením ⏻ zapnete alebo vypnete reproduktor.
- Párovanie cez Bluetooth: Reproduktor je pripravený na párovanie, keď modrá kontrolka rýchlo bliká. Na telefóne vyhľadajte zariadenie Tracer Stripe a spárujte ho. Po úspešnom párovaní modrá kontrolka svieti neustále.
- Na ukončenie pripojenia cez Bluetooth podržte Ⓜ dlho.

TWS

- Na zapnutie režimu TWS podržte dlho Ⓜ na oboch reproduktoroch.

REŽIM PREHRÁVANIA Z KARTY TF:

- Keď je v slot pre TF kartu vložená karta TF, reproduktor automaticky prejde do režimu prehrávania z karty TF. Režim prehrávania z karty TF môžete zapnúť aj krátkym stlačením tlačidla Ⓜ.
- Počas prehrávania hudby modrá kontrolka pomaly bliká.
- Krátkym stlačením ⊕ / ⊖ prejdete na ďalšiu alebo predchádzajúcu skladbu.
- Dlhým stlačením ⊕ / ⊖ môžete regulovať hlasitosť.

REŽIM PREHRÁVANIA Z USB:

- Po pripojení USB zariadenia sa reproduktor automaticky prejde do režimu prehrávania z USB zariadenia. Režim prehrávania z USB môžete zapnúť aj krátkym stlačením tlačidla Ⓜ.
- Počas prehrávania hudby modrá kontrolka bliká.
- Krátkym stlačením ⏮ / ⏭ prejdete na ďalšiu alebo predchádzajúcu skladbu.
- Dlhým stlačením ⊕ / ⊖ môžete regulovať hlasitosť.

SVETELNÝ EFEKT

- Krátkym stlačením tlačidla ☼ zapnete svetelný efekt. Ďalším stlačením ho vypnete.
- Dlhým stlačením ☼ prepínate medzi 11 svetelnými efektmi.

REŽIM PREHRÁVANIA Z AUX VSTUPU:

- Pripojenie audio kábla s 3,5 mm konektorom spustí režim prehrávania z Aux vstupu. Režim prehrávania z Aux vstupu môžete zapnúť aj krátkym stlačením tlačidla Ⓜ.
- Počas prehrávania hudby modrá kontrolka pomaly bliká.

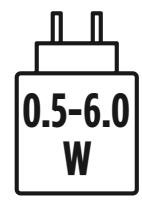
REŽIM FM RÁDIA:

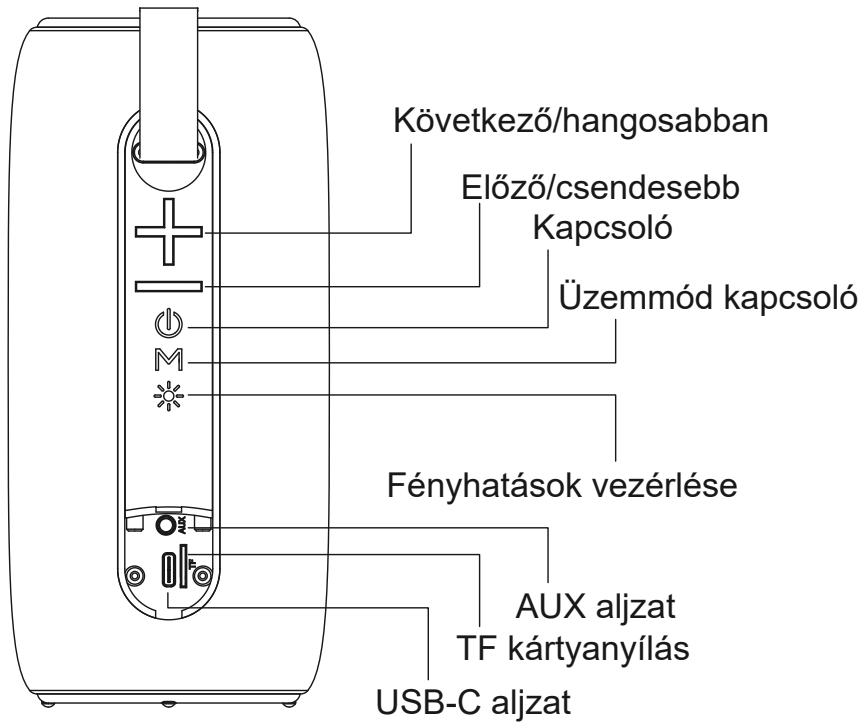
- Režim FM rádia môžete zapnúť krátkym stlačením tlačidla Ⓜ.
- Dlhým stlačením ⊕ / ⊖ regulujete hlasitosť.
- Krátkym stlačením ⊕ / ⊖ prejdete na ďalšiu alebo predchádzajúcu skladbu.

Tlačidlo	Akcia
+	Dlhé stlačenie: Zvýšenie hlasitosti Krátky stlačenie: Ďalšia skladba/stanica
−	Dlhé stlačenie: Zníženie hlasitosti Krátky stlačenie: Predchádzajúca skladba/stanica
⏻	Dlhé stlačenie: Zapnutie/vypnutie reproduktora Krátky stlačenie: Prehrávanie/pozastavenie
M	Krátky stlačenie: Prepínanie režimu Dlhé stlačenie: Ukončenie spojenia Bluetooth
☼	Krátky stlačenie: Prepínanie medzi blikajúcim a stabilným svetlom
⊂⊃	Port USB C pre nabíjanie

Minimálny výkon nabíjania: 0,5 W
Maximálny výkon nabíjania: 6 W
V balení nie je zahrnutá nabíjačka.

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálnou hodnotou 0,5 W požadovanou pre rádiové zariadenie a maximálne 6 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.





Biztonsági megjegyzések

- Ne üssön vagy törjön szét készüléket.
- Kerülje a benzol, oldószerek és egyéb vegyi anyagok érintkezését.
- Kerülje az erős elektromágneses vagy elektromos mezőkhöz való érintkezést.
- Kerülje a közvetlen napsugárzást és hősugarakat.
- Ne szerelje szét, ne javítsa meg és ne módosítsa a készüléket.
- Nem tanácsos hosszú ideig nagy hangerőn hallgatni a zenét a hallás károsodásának elkerülése érdekében.
- Ne tisztítsa a készüléket vízzel, és ne merítse vízbe. A hangszóró csak a permetezés ellen van védve. A készülék nem rendeltetésszerű használata érvényteleníti a garanciát. Ezt vegye figyelembe! A készüléket nedves ruhával kell tisztítani.
- A kerékpározás, autóvezetés vagy motorozás közben ne álljon hosszú ideig esőben.
- Alacsony feszültségű környezetben a használat zavarokat okozhat. A készüléket folyamatosan kell tölteni.

- A Bluetooth kompatibilis a legtöbb népszerű okostelefonnal és tablettel, azonban a készülék vagy alkalmazás függvényétől függően nem biztos, hogy minden funkciót támogat.

Termék neve	Bluetooth hangszóró
Modell	Tracer Stripe TWS
Termék méretei	190x Ø 90 mm
Termék tömege	505 g
Bluetooth hatótávolság	≥ 10 m
Lejátszási idő	5 óra
Töltési idő	2,3 óra
Akkumulátor kapacitása	3,7 V / 1200 mAh
Töltőáram	USB-C 5 V / 500 mA
Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P): ≤20 dBm	
A készülék működési sávja: 2400 – 2483,5 MHz	

BLUETOOTH MÓD:

- A Bluetooth 5.0 támogatja az HSP, HFP, A2DP és AVRCP profilokat.
- Bekapcsolás: Hosszan nyomja meg a ⏻, hogy be- vagy kikapcsolja a hangszórót.
- Bluetooth párosítás: A hangszóró párosításra kész, amikor a kék jelzőfény gyorsan villog. Keressen rá a telefonon a Tracer Stripe eszközre, és párosítsa össze. Sikeres párosítás után a kék jelzőfény állandóan világít.
- Bluetooth kapcsolat befejezése: Hosszan nyomja meg a Ⓜ.

TWS MÓD

- A TWS mód bekapcsolásához hosszan nyomja meg mindkét hangszórón a Ⓜ gombot.

TF KÁRTYÁRÓL LEJÁTSZÁS MÓD:

- Ha a TF kártyafoglalatban van TF kártya, a hangszóró automatikusan átvált TF kártyáról lejátszási módra. A TF kártyáról lejátszási módot rövid gombnyomással is be lehet kapcsolni a Ⓜ gombbal.
- Zenék lejátszása közben a kék jelzőfény lassan villog.
- A ⊕ / ⊖ gomb rövid megnyomása a következő vagy az előző számra lép.
- A ⊕ / ⊖ gomb hosszan nyomva tartása a hangerő szabályozásához.

USB-N LEJÁTSZÁS MÓD:

- Az USB készülék csatlakoztatása után a hangszóró automatikusan USB lejátszási módba vált. Az USB-ről lejátszási módot rövid gombnyomással is be lehet kapcsolni a Ⓜ gombbal.
- Zenék lejátszása közben a kék jelzőfény villog.
- A ⏮ / ⏭ gomb rövid megnyomása a következő vagy az előző számra lép.
- A ⊕ / ⊖ gomb hosszan nyomva tartása a hangerő szabályozásához.

VILÁGÍTÁSI HATÁS

- A ☼ gomb rövid megnyomása a világítási hatás bekapcsolásához. A következő megnyomás kikapcsolja.
- A ☼ gomb hosszan nyomva tartása az 11 fényhatás közötti váltáshoz.

AUX CSATLAKOZÁSRÓL LEJÁTSZÁS MÓD:

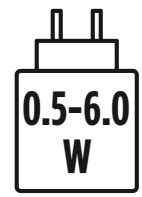
- A 3,5 mm-es audio kábel csatlakoztatása AUX bemenethez átvált az AUX lejátszási módba. Az AUX-ról lejátszási módot rövid gombnyomással is be lehet kapcsolni a Ⓜ gombbal.
- Zenék lejátszása közben a kék jelzőfény lassan villog.

FM RÁDIÓ MÓD:

- A FM rádió módot rövid gombnyomással lehet bekapcsolni a Ⓜ gombbal.
- A ⊕ / ⊖ gomb hosszan nyomva tartása a hangerő szabályozásához.
- A ⊕ / ⊖ gomb rövid megnyomása a következő vagy az előző számra lép.

Gomb	Tevékenység
+	Hosszú nyomvatartás: Hangerő növelése Rövid nyomás: Következő dal/állomás
−	Hosszú nyomvatartás: Hangerő csökkentése Rövid nyomás: Előző dal/állomás
⏻	Hosszú nyomvatartás: Hangszóró be-/kikapcsolása Rövid nyomás: Lejátszás/szüneteltetés
M	Rövid nyomás: Mód váltása Hosszú nyomvatartás: Kapcsolat befejezése Bluetooth
☼	Rövid nyomás: Váltás a villogó és állandó fény között
⊂⊃	USB-C töltőcsatlakozó

Minimum töltési teljesítmény: 0,5 W
Maximum töltési teljesítmény: 6 W
A csomag nem tartalmaz töltőt.
A töltő által szállított teljesítménynek minimum 0,5 W-nak kell lennie, amit a rádiós eszköz igényel, és maximum 6 W-nak, hogy elérje a maximális töltési sebességet.



Забележки за безопасността

- Не удряйте или не счупвайте устройството.
- Избягвайте контакт с бензол, разтворители и други химикали.
- Не използвайте близо до силни електромагнитни или електрически полета.
- Избягвайте директна слънчева светлина и отоплителни уреди.
- Не разглобявайте, не поправяйте и не модифицирайте устройството.
- Не слушайте музика на висока сила за дълго време, за да предотвратите увреждане на слуха.
- Не почиствайте устройството с вода или не го потапяйте във вода. Високоговорителят е защитен само срещу пръскане. Използването на устройството по начин, който не е предвиден, отменя гаранцията. Запомнете това! Устройството трябва да се почиства с влажна кърпа.

- Като използвате устройството по време на каране на велосипед, шофиране или каране на мотор, не стойте на дъжд за продължителен период от време.
- При използване на устройството при ниско напрежение може да възникнат смущения. Устройството трябва да се зарежда постоянно.
- Bluetooth е съвместим с повечето популярни смартфони и таблети, но в зависимост от устройството или приложението той може да не поддържа определени функции.

Име на продукта	Bluetooth високоговорител
Модел	Tracer Stripe TWS
Размери на продукта	190x Ø 90 мм
Тегло на продукта	505 г
Bluetooth обхват	≥ 10 м
Време за възпроизвеждане	5 часа
Време за зареждане	2,3 часа
Капацитет на батерията	3,7 V / 1200 mAh
Ток на зареждане	USB-C 5 V / 500 mA
Максимална изходна мощност на предавателя (E.I.R.P): ≤20 dBm	
Обхват, на който работи устройството: 2400 – 2483,5 MHz	

Bluetooth режим:

- Bluetooth 5.0 поддържа профили HSP, HFP, A2DP и AVRCP.
- Включване: Натиснете и задръжте ⏻, за да включите или изключите високоговорителя.
- Bluetooth сдвояване: Високоговорителят е готов за сдвояване, когато синята индикаторна лампа мига бързо. Намерете устройството Tracer Stripe на телефона си и го сдвоете. След успешното сдвояване синята индикаторна лампа светва постоянно.
- За да прекъснете Bluetooth връзката, натиснете и задръжте Ⓜ.

TWS режим

- За да включите TWS режима, натиснете и задръжте Ⓜ на двата високоговорителя.

Режим на възпроизвеждане от TF карта:

- Когато във вградения слот за карти TF има карта TF, високоговорителят автоматично преминава в режим на възпроизвеждане от карта TF. Режимът на възпроизвеждане от карта TF може да бъде активиран и чрез кратко натискане на бутона Ⓜ.
- По време на възпроизвеждане на музика синята индикаторна лампа мига бавно.
- Кратко натискане на ⊕ / ⊖ преминава към следващата или предходната песен.
- Дълго натискане на ⊕ / ⊖ позволява регулиране на силата на звука.

Режим на възпроизвеждане от USB:

- След свързването на USB устройството високоговорителят автоматично преминава в режим на възпроизвеждане от USB устройство. Режимът на възпроизвеждане от USB може да бъде активиран и чрез кратко натискане на бутона Ⓜ.
- По време на възпроизвеждане на музика синята индикаторна лампа мига.
- Кратко натискане на ⏮ / ⏭ пр еминава към следващата или предходната песен.
- Дълго натискане на ⊕ / ⊖ позволява регулиране на силата на звука.

СВЕТЛИНЕН ЕФЕКТ

- Кратко натискане на бутона ☀ включва светлинния ефект. Следващото натискане го изключва.
- Дълго натискане на ☀ позволява превключване между 11 светлинни ефекта.

Режим на възпроизвеждане от AUX вход:

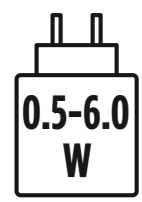
- Свързването на аудио кабел с 3,5 мм щекер превключва в режим на възпроизвеждане от AUX вход. Режимът на възпроизвеждане от AUX може да бъде активиран и чрез кратко натискане на бутона Ⓜ.
- По време на възпроизвеждане на музика синята индикаторна лампа мига бавно.

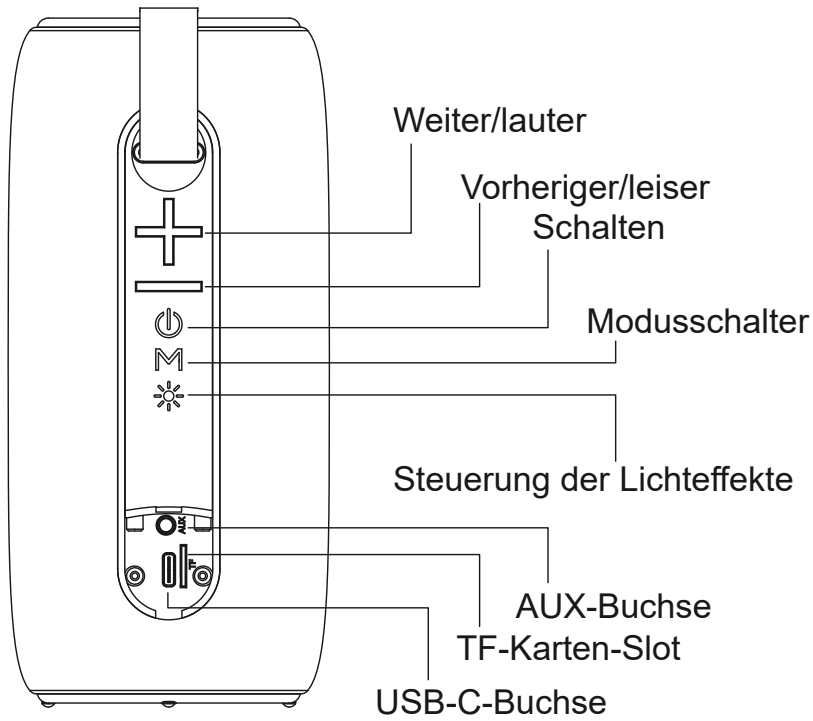
Режим на FM радио:

- Режимът на FM радио може да бъде активиран чрез кратко натискане на бутона Ⓜ.
- Дълго натискане на ⊕ / ⊖ позволява регулиране на силата на звука.
- Кратко натискане на ⊕ / ⊖ преминава към следващата или предходната песен.

Бутон	Действие
+	Дълго натискане: Увеличаване на силата на звука Кратко натискане: Следващата песен/станция
−	Дълго натискане: Намаляване на силата на звука Кратко натискане: Предишна песен/станция
⏻	Дълго натискане: Включване/изключване на високоговорителя Кратко натискане: Пускане/пауза
M	Кратко натискане: Превключване на режим Дълго натискане: Завършване на връзката Bluetooth
☼	Кратко натискане: Превключване между мигаща и постоянна светлина
	USB-C порт за зареждане

Минималната мощност на зареждане е 0,5 W
Максималната мощност на зареждане е 6 W
В комплекта няма включено зарядно устройство.
Мощността, предоставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между минималните 0,5 W, изисквани от радиоустройството, и максимално 6 W, за да се постигне максимална скорост на зареждане.





Sicherheitshinweise

- Das Gerät nicht schlagen oder zerdrücken.
- Kontakt mit Benzol, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien vermeiden.
- Nicht in der Nähe starker elektromagnetischer oder elektrischer Felder verwenden.
- Direkte Sonneneinstrahlung und Hitzequellen vermeiden.
- Das Gerät nicht zerlegen, reparieren oder modifizieren.
- Vermeiden Sie langes Hören von Musik bei hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Das Gerät nicht mit Wasser reinigen oder eintauchen. Der Lautsprecher ist nur vor Spritzwasser geschützt. Die Verwendung des Geräts in einer Weise, die nicht vorgesehen ist, hebt die Garantie auf. Denken Sie daran! Das Gerät sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät beim Radfahren, Autofahren oder Motorradfahren nicht längere Zeit im Regen.

- Bei Verwendung des Geräts bei niedriger Spannung können Störungen auftreten. Das Gerät sollte regelmäßig aufgeladen werden.
- Bluetooth ist mit den meisten gängigen Smartphones und Tablets kompatibel, aber je nach Gerät oder App können bestimmte Funktionen möglicherweise nicht unterstützt werden.

Produktname	Bluetooth-Lautsprecher
Modell	Tracer Stripe TWS
Produktabmessungen	190x Ø 90 mm
Produktgewicht	505 g
Bluetooth-Reichweite	≥ 10 m
Wiedergabezeit	5 Stunden
Ladezeit	2,3 Stunden
Batteriekapazität	3,7 V / 1200 mAh
Ladestrom	USB-C 5 V / 500 mA
Maximale Sendeleistung (E.I.R.P): ≤20 dBm	
Frequenzbereich des Geräts: 2400 – 2483,5 MHz	

BLUETOOTH-MODUS:

- Bluetooth 5.0 unterstützt die Profile HSP, HFP, A2DP und AVRCP.
- Einschalten: Lange drücken ⏻, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten.
- Bluetooth-Pairing: Der Lautsprecher ist zum Pairing bereit, wenn die blaue Anzeige schnell blinkt. Suchen Sie auf Ihrem Telefon nach dem Gerät Tracer Stripe und koppeln Sie es. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die blaue Anzeige kontinuierlich.
- Um die Bluetooth-Verbindung zu beenden, lange drücken Ⓜ.

TWS-MODUS:

- Drücken und halten Sie lange Ⓜ an beiden Lautsprechern, um den TWS-Modus zu aktivieren.

WIEDERGABEMODUS VON DER TF-KARTE:

- Wenn sich eine TF-Karte im TF-Kartensteckplatz befindet, wechselt der Lautsprecher automatisch in den Wiedergabemodus von der TF-Karte. Der TF-Karten-Wiedergabemodus kann auch durch kurzes Drücken der Taste Ⓜ aktiviert werden.
- Während der Musikwiedergabe blinkt die blaue Anzeige langsam.
- Kurzes Drücken von ⊕ / ⊖ wechselt zum nächsten oder vorherigen Titel.
- Langes Drücken von ⊕ / ⊖ ermöglicht die Lautstärkeregelung.

WIEDERGABEMODUS VON USB:

- Nach dem Anschließen eines USB-Geräts wechselt der Lautsprecher automatisch in den Wiedergabemodus von USB. Der USB-Wiedergabemodus kann auch durch kurzes Drücken der Taste Ⓜ aktiviert werden.
- Während der Musikwiedergabe blinkt die blaue Anzeige.
- Kurzes Drücken von ⏮ / ⏭ wechselt zum nächsten oder vorherigen Titel.
- Langes Drücken von ⊕ / ⊖ ermöglicht die Lautstärkeregelung.

LICHTEFFEKT:

- Kurzes Drücken der Taste ☼ aktiviert den Lichteffekt. Ein weiteres Drücken schaltet ihn aus.
- Langes Drücken von ☼ ermöglicht das Umschalten zwischen 11 Lichteffekten.

WIEDERGABEMODUS VOM AUX-EINGANG:

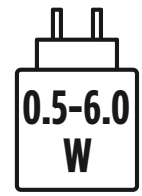
- Das Anschließen eines Audiokabels mit einem 3,5-mm-Stecker wechselt in den Wiedergabemodus vom AUX-Eingang. Der AUX-Wiedergabemodus kann auch durch kurzes Drücken der Taste Ⓜ aktiviert werden.
- Während der Musikwiedergabe blinkt die blaue Anzeige langsam.

FM-RADIO-MODUS:

- Der FM-Radio-Modus kann durch kurzes Drücken der Taste Ⓜ aktiviert werden.
- Langes Drücken von ⊕ / ⊖ ermöglicht die Lautstärkeregelung.
- Kurzes Drücken von ⊕ / ⊖ wechselt zum nächsten oder vorherigen Titel.

Taste	Aktion
+	Langes Drücken: Erhöhung der Lautstärke Kurzes Drücken: Nächster Song/Sender
−	Langes Drücken: Verringerung der Lautstärke Kurzes Drücken: Vorheriger Song/Sender
⏻	Langes Drücken: Ein- / Ausschalten des Lautsprechers Kurzes Drücken: Wiedergabe/Pause
M	Kurzes Drücken: Modus umschalten Langes Drücken: Beendigung der Verbindung Bluetooth
☼	Kurzes Drücken: Umschalten zwischen blinkendem und konstantem Licht
⊂⊃	USB-C Ladeanschluss

Mindestladeleistung: 0,5 W
Maximale Ladeleistung: 6W
Im Lieferumfang ist kein Ladegerät enthalten.
Die Ladespannung des Kopfhöreretuis beträgt DC 5V.
Die Leistung, die vom Ladegerät geliefert wird, muss zwischen den vom Funkgerät benötigten minimalen 0,5 W und maximal 6 W liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyclingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.
The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.

CE

tracer®

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa